

LA GAZETTE DE GERMIGNY



Trimestriel d'informations de la commune de Germigny-l'Évêque

*Germigny, paradis terrestre de la Brie.
(Bossuet)*

Ca s'est passé à Germigny !

Dans ce numéro :

Le Mot du Maire	2
Ecole de la Pinède	2
Le point des travaux	3
Germinois à l'honneur	3
Mieux connaître vos élus	4
Vos rendez-vous du Printemps	5
Ecologie et déchets	5
Déchets Vert	5
Déchets extra-ménagers (monstres)	5
Informations utiles	6
Coup de pouce santé	6
Nouveaux arrivants	6
Les Associations	7
Judo, Vélo, Tennis	7
Maisons Fleuries	8
Etat Civil	8

Au théâtre ce soir là

La troupe des trois Clochers donnait « J'y suis, j'y reste » une comédie de R. Vincy et J. Valmy. Nos amis acteurs, ont su enchanter les spectateurs, en interprétant avec talent et humour dans le village de Bossuet, cette superbe pièce, mettant en scène un autre ecclésiastique, joué par Jean-Claude Aubry.



Le cardinal écoutant les explications de la Comtesse, en présence de sa gouvernante

29 mars, 4ème Grand Prix de Germigny

120 engagés

Organisé par les Gentlemen de Germigny (Président : Jean Sartori) et parrainé par **Joop Zoetemelk**



Christophe Moec et ses deux suivants aux côtés de Joop Zoetemelk, et de MM. Jean Sartori et Patrick Rouillon, Maire.

Réouverture du Marché Campagnard

Dès le mois de mars, notre marché campagnard a proposé ses produits traditionnels, aux Germinois ainsi qu'aux nombreux promeneurs et randonneurs.

Prochain rendez-vous en avril et bien-sur l'avant dernier dimanche du mois

A NOTER SOIGNEUSEMENT

Info escroqueries

Pour signaler un courriel ou un site internet d'escroqueries : appeler le 0811 02 02 17 (coût d'un appel local) ou www.internet-signalement.gouv.fr

Nouveau et très important

Cette année les sacs à déchets verts sont distribués **uniquement** le 1er samedi de chaque mois, sur le parvis de l'église

CENTRE DE LOISIRS

Prochainement, ouverture progressive d'un centre de loisirs pour jeunes et très jeunes.

La municipalité et les responsables vous donneront plus d'informations, dès que cela sera possible.



Le Mot du Maire

Chers Germinoises et Germinois,

A l'occasion de cette nouvelle gazette, vous trouverez, ci après, un rapide exposé relatif aux travaux en cours dans notre commune.

1) La structure du foyer polyvalent se termine et la charpente va bientôt être posée. Suivront la couverture de ce bâtiment et son aménagement intérieur.

2) Pour ce qui concerne la nouvelle cantine, des délais indépendants de notre volonté et liés à l'attente des avis du bureau de contrôle ont engendré un léger retard. Toutefois, les travaux intérieurs ont désormais repris (chauffage, plomberie, isolation et VMC) induisant une ouverture quasi certaine pour la prochaine rentrée scolaire.

Des photos présentées aux pages suivantes vous permettront de constater l'évolution de ces deux chantiers.

3) S'agissant de la reprise en sous-œuvre de la deuxième partie de l'école maternelle, les travaux débiteront aux grandes vacances pour s'achever avant la prochaine rentrée scolaire. Deux subventions ont été sollicitées pour ces travaux.

Enfin, je vous invite à découvrir d'autres explications sur les travaux engagés dans les diverses rubriques de votre gazette.

Cordialement

Patrick ROUILLON

Ecole de la Pinède : ouverture sur le monde extérieur



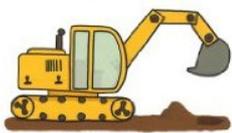
Les petits élèves de Maternelle ont réalisé avec leur maîtresse un jardin gardé par un magnifique épouvantail.



Plusieurs sorties pédagogiques sont prévues :

- En avril : - visite de la caserne des pompiers à Meaux (CP1, CE1 et CE2)
- du château de Versailles et de ses jardins (CM1etCM2)
- En mai : - le tri sélectif, intervention du S.M.I.T.O.M. (CE1,CE2 et CM1,CM2)
- rencontres sportives (parcours d'orientation) à Crégy-les-Meaux (les 2 classes de maternelle avec celles de Penchard)
- Muséum d'Histoire Naturelle (CP, CE1 et CE2)
- La Villette (les 2 classes de maternelle, CM1 et CM2)
- En juin : - Musée du Quai Branly (CP , CE1 et CE2)
- Classe verte dans le Limousin du 15 au 19 juin (grande et moyenne section de maternelle)
- Sortie au parc naturelle Grand Voyeux de Congis-surThérouanne (petite section de maternelle , CM1 et CM2)
- Et aussi en mars toutes les classes du primaire et de la maternelle sont allées au cinéma , places offertes par l'A.P.E

Les élèves de CM1 et CM2 ont participé au concours des Petits Passeurs de Paix (organisé par l'académie de Créteil et l'association des Anciens Combattants) qui avait pour thème la 1^{ère} Guerre Mondiale . Ils ont obtenu un diplôme (classés dans les 20 premiers). En outre ils participent à un autre concours organisé par le W.W.F sur l'alimentation équilibrée d'une journée
L' A.P.E (Association des Parents des Enfants de Germigny-l'Evêque) organise une kermesse pour les enfants de l'école, le 27 juin



Le point sur les travaux

VOIRIE

Sur contrat triennal relatif à l'allée des Buttes, du chemin de Saint-Jean et de la ruelle aux Loups, les travaux devraient débuter en juin.

ECLAIRAGE

La rénovation et l'extension de l'éclairage public ont commencé, entre autres dans les rues Monet, Degas, Renoir, Victor Hugo etc..



Chantier de la salle polyvalente



Travaux d'éclairage, rue Monet



La cantine en chantier



Autre vue de la cantine

Des Germinois à l'honneur

La ville de Meaux, en partenariat avec le Lion's Club a décerné un diplôme d'excellence à Jean-Baptiste Gruffaz pour son action de solidarité et de mérite par le travail. Jean-Baptiste avait effectué son stage de 3^{ème} chez un cordonnier de Meaux. Celui-ci ayant eu un accident très grave, il a décidé de lui venir en aide en travaillant bénévolement à la cordonnerie. Le propos de ce Concours de l'Excellence est de promouvoir l'action d'un ou d'une jeune de moins de 30 ans.

Médailles du Travail

De gauche à droite Messieurs Jimenez et Scanzarolli, Mesdames Choultz et Renard, Monsieur le Maire et Monsieur Clément, recevant leur diplôme de Travail des mains du Maire, Patrick Rouillon



Voici les portraits de trois autres de vos élus.

Affaire à suivre, dans le prochain numéro, pour trois autres portraits.



Mieux connaître vos Elus (suite)

Andrée Chateau, dauphinoise d'origine, est une ancienne élève des Beaux-Arts, professeur d'Arts Plastiques et d'Arts Appliqués, à la retraite.

Elle habite au « Cent Arpents » depuis près de 15 ans et elle est l'heureuse grand-mère de 7 petits-enfants, tous grands amateurs de Germigny.

Deux d'entre-eux y habitent d'ailleurs avec leurs parents.

Elle a souhaité se mettre au service de notre commune, motivée par :

- son vif intérêt pour la vie de notre village,
- l'envie de participer à son essor (voire même à son réveil),
- le vif désir de préserver un cadre de vie plutôt privilégié des agressions contemporaines telles que bruit, vitesse des automobiles, graffitis sur les murs, présence de drogue etc...,
- son intérêt pour les actions de vie participative.

Son mandat ayant été renouvelé en Mars 2008, elle entend utiliser quelques unes des qualités que l'on s'accorde à lui reconnaître, (bon sens, esprit d'observation, expérience des jeunes et de leurs problèmes, organisation des manifestations), pour faire progresser un peu les choses.

Elle est aussi, quand il lui reste du temps, peintre amateur, aime jardiner, cuisiner et visiter des musées et des lieux insolites, dont notre belle région ne manque pas.



Philippe Helm est né en 1942 à Roubaix.

Marié, père de 2 filles et 1 fils, 5 petits enfants.

Ecole hôtelière de Thonon les bains, puis une école commerciale à Lille.

Responsable de franchise en France et à l'étranger dans un grand groupe textile du Nord (prêt à porter) pendant 35 ans. A la fermeture de cette Sté qui l'employait, il crée et anime pendant 6 ans une affaire de restauration rapide.

Habite successivement Lille et Amiens avant de devenir Germinois en 1990, il a tout de suite été conquis par ce village.

A la retraite depuis 7 ans, Il partage son temps entre une chorale (ses répétitions et ses concerts), une association caritative, des voyages et son engagement dans la vie communale, acteur dans plusieurs commissions, information et communication, finances, travaux, fêtes animations et sports.

Sur un plan plus personnel, il aime la musique, l'histoire et la cuisine.

Une partie de son temps est consacrée à sa famille disséminée en France.



Hervé JANASZKIEWIEZ, artisan-taxi à Meaux depuis 20 ans est arrivé à Germigny il y a 16 ans avec son épouse et sa fille.

Après un premier mandat de conseiller municipal sur la liste de M. PICHAVANT en 2001, Hervé JANASZKIEWIEZ a été réélu en 2008.

Sportif, Hervé pratique un peu la natation et surtout le vélo. Durant ses randonnées en VTC, il sillonne, régulièrement la forêt de Germigny, ainsi que la région de l'Ourcq.

Heureux d'habiter Germigny L'Evêque, il apprécie particulièrement son cadre de vie agréable, vert et boisé.

Il espère que Germigny gardera longtemps son caractère de village et compte bien y prendre, dans quelques années, une retraite bien méritée, avec seulement un souhait : que les avions aient l'amabilité d'aller plutôt survoler les alentours.

Brulage des déchets verts C'est bientôt FINI

A partir du 30 avril, et jusqu'au 15 octobre, c'est formellement interdit.

Passer outre serait faire courir un danger à vos voisins et à vous mêmes.

De plus vous encoureriez une très forte amende, ne jouez donc pas avec le **FEU** !

DECHETS EXTRA – MENAGERS (ou MONSTRES)

**Prochains passages les
8 avril, 24 juin et 21 octobre**

Sont collectés

tous les déchets dont le poids n'excède pas 50 kg, une longueur de 1,5 m et un volume de 1,5 m³

Exemples : meubles, canapés, matelas, palettes, appareils électroménagers (four, machines à laver...)

NE SONT PAS COLLECTES

les déchets dangereux (bouteilles de gaz, produits d'entretien, huiles de vidange), ferrailles, équipements informatiques, pièces détachées de véhicules, Pneus, déchets industriels spéciaux, gravats de démolition.

Le SMITOM nord 77 met 3 Déchetteries à votre disposition sur le territoire du Pays de Meaux
Tél. : 01 60 24 75 70 ou www.smitom.nord77.fr

Il est recommandé de privilégier l'apport des déchets dans une structure adaptée.

Le S.M.I.T.O.M. vous propose un composteur individuel, d'une capacité de 600 litres pour un coût de 15€ pour les habitants de la C.A.P.M.

Tél. : 01 60 44 40 03



Vos rendez vous du printemps

Chasse aux Oeufs : le 12 avril,
Exposition de peinture : les 16 et 17 mai, à la Salle des Fêtes,
Marché campagnard : le 17 mai,
Fête du Tennis : le 6 juin,
Brocante : le 7 juin, organisée par la Cigale,
Fête de la Musique : le 21 juin,
Marché campagnard : le 21 juin,
Feux de la Saint-Jean : le 24 juin,
Kermesse de l'Ecole : le 27 juin, organisée par l'APE,

Ecologie et Déchets

COLLECTE DES DECHETS

Ordures ménagères : le mardi et vendredi (poubelle à couvercle brun)

Recyclables : le mardi après-midi (poubelle à couvercle bleu)

Trier c'est préserver

Vous devez déposer dans votre bac à couvercle bleu :

- bouteilles et flacons en plastiques ainsi que les bouteilles contenant des corps gras (huile et sauce ketchup),
- papiers et cartons, journaux et magazines, barils, emballages de gâteaux et de céréales, briques alimentaires
- emballages métalliques sans les laver, mais bien nettoyés ou vidés

Pourquoi trier vos déchets ?

Pour économiser les matières premières, jugez plutôt :

Recyclé, votre tri permet la production d'objets du quotidien.

Quelques exemples : un balai avec 2 bouteilles, une écharpe avec 3 bouteilles, un nounours avec 6 bouteilles, une corbeille à linge avec 23 bouteilles, un arrosoir avec 25 bouteilles, un rehausseur pour enfant avec 45 bouteilles.

N'oubliez pas la durée de vie des déchets abandonnés dans la nature : un journal 12 mois, un chewing-gum 5 ans, une canette en aluminium 100 ans, bouteilles, sacs et cartes en plastique 1 000 ans, polystyrène 1000 ans, verre 4 000 ans et pour conclure un pneu 6 000 ans.

Déchets verts

La collecte des déchets verts a repris le jeudi 19 mars et la dernière collecte aura lieu le jeudi 26 novembre.

Les sacs doivent impérativement être sortis sur le trottoir au droit de chaque propriété, au plus tôt dans la soirée qui précède la collecte, **c'est à dire le Mercredi soir** (15 sacs à 20 sacs maximum).

Rappel :

- par déchets verts, il faut entendre : les tontes de gazon des jardins des particuliers, les tailles des haies, d'arbustes, les élagages de petits arbres.
- ne pourront être collectés lors de ces ramassages : les sacs de plus de 25 kg, les branchages de plus de 5 cm de diamètre ou 80 cm de long, la terre ou les matériaux comparables et tous les autres déchets ménagers, notamment les sacs ou emballages plastiques.

Le site internet de la commune www.germigny-leveque.org a été mis à jour. Vous pouvez y découvrir l'histoire de la commune, un plan du village, la Gazette et toutes les informations pratiques et utiles.

La Caisse Départementale d'Aide au Logement C. A. D. A. L. de Seine Marne créée et financée par le Conseil Général de Seine et Marne propose des prêts complémentaires pour aider au financement des opérations immobilières suivantes : l'amélioration, l'agrandissement, la réhabilitation, l'adaptation pour handicap d'une habitation et plus particulièrement dans le secteur des économies d'énergie. Pour en savoir plus C.A.D.A.L. Hôtel du Département 77010 Melun cedex tel : 01 64 14 73 91 ou 01 64 14 73 97 cadal77@wanadoo.fr

Coup de pouce santé

Un guide pratique est à votre disposition en mairie, ou au 3646 (prix d'un appel local depuis un poste fixe)
e.mail : cmui@cpammelnun.cnamts.fr

ADC77 (association pour le dépistage des cancers)

Le cancer de l'intestin (cancer colorectal) 2^{ème} cause de décès par cancer en France. Vous informe que le ministère de la santé a engagé un programme national de dépistage organisé destiné aux hommes et femmes à partir de 50 ans. Parlez-en à votre médecin traitant.
ADC77 tél. : 01 60 62 00 00
www.e-cancer.fr

Nouveaux Germinois

Bienvenue aux nouveaux arrivants. Venez vous faire connaître en Mairie et y trouver tous les renseignements nécessaires à une bonne installation. Participez aux diverses manifestations proposées dans le village.

Informations utiles

Permanences de la Mairie : lundi et vendredi de 16h à 18h30, mercredi, jeudi et samedi de 10h à 12h.

Objets perdus et trouvés : s'adresser à la mairie.

Bibliobus de la CAPM (Tout public) : Passage le mardi, place de la Pallée

Bibliothèque Municipale

Tous les mercredi de 14h à 16h, à l'Anc. Presbytère.

Recensement service national

Obligatoire pour tous les français (es) de plus de 16 ans. Se présenter en Mairie, munis d'une pièce d'identité ou du livret de famille. L'attestation qui sera délivrée, pourra être demandée pour se présenter à différents examens ou concours.

Un numéro de téléphone utile

Pour obtenir rapidement, des renseignements administratifs fiables, vous pouvez appeler le **3939** ou sur internet : www.service-public.fr

Carte Nationale d'Identité et Passeport

S'adresser en Mairie.

Fuites d'eau

Elles peuvent prendre des proportions considérables, pensez à faire vérifier vos installations et à vous assurer.

La C.G.E. propose des contrats sur le territoire de notre commune. (Tél. : 0 811 90 55 55)

Assistance Sociale

Secrétariat à Meaux : Mme Bassat : 01 64 36 42 47

Correspondantes pour notre commune :

Mme CLARAC : 01 64 36 42 73 et Mme Fergui : 01 64 36 42 96

Cantine scolaire

Tarif : 3,10 € le repas, (annulation la veille avant 10h au 06 75 41 02 29 ou à la Mairie).

Le mois écoulé est payable en Mairie, avant le 10 du mois suivant.

Accueil périscolaire et Etude

De 7h à 8h30, tarif : 1,70 € l'heure et de 16h30 à 19h00, tarif : 0,85 € la 1/2heure.

Etude (de 16h30 à 18h30) : 1,25 € l'heure.

Toute période commencée est due. (Tél. : 01 60 44 04 51)

Le mois écoulé est payable en Mairie, avant le 10 du mois suivant.

Garderie les mercredis (repas de midi assuré).

Location de la Salle des Fêtes, de chapiteaux

Réservé aux germinois. (S'adresser en Mairie).

Tarifs : 100 € jusqu'à 19h et 150 € jusqu'à 22h

1 chapiteau : 230 €, 2 chapiteaux : 305 €

(montage/démontage par le personnel de la Mairie)

Location de tables et de chaises possible.

OPAH - Amélioration de l'habitat

Cette action programmée (2006-2011), permet aux propriétaires concernés d'obtenir des aides pour rénover leur habitat, (subventions et/ou prêts à taux réduits).

Renseignements au 01 60 09 98 45 Dépliants à retirer en Mairie de Germigny.

Bruits de voisinage (Réglementation)

Les travaux de jardinage ou de bricolage réalisés par des particuliers à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore, tels que tondeuses à gazon à moteur thermique, tronçonneuses, perceuses, raboteuses ou scies mécaniques, souffleurs à feuilles etc., ne peuvent être effectués que :

. de 7h à 20h les jours de semaines,

. de 9h à 12h et de 15h à 19h30 le samedi,

. de 10h à 12h le dimanche et les jours fériés.

CPAM (Caisse Primaire d'Assurance Maladie)

Aide à l'acquisition d'une complémentaire santé,

Informations au 0 820 904 138 (0,118 €/mn) ou sur www.ameli.fr

CRAM : Conseiller retraite

Pour se renseigner : Tél. 0 820 904 138 ou écrire 77605 - Marne la Vallée cedex 3

Services de cars

Horaires disponibles en mairie

Le Coin des Associations

UNION FRATERNELLE DES ANCIENS COMBATTANTS

M. Bultel – Tél. 06 77 36 49 32

LA CIGALE

M. Stéphane Kocher, tél. : 06 74 83 04 34

ECOLE INTERCOMMUNALE DE MUSIQUE DE LA REGION DE L'OURCQ

M. Bernard Ménil – Tél. 01 64 33 19 36 ou 06 08 92 19 48

Site internet : www.musique-bernard-menil.com

ASSOCIATION POUR LA PECHE

M. Marc Leloup – Tél. : 01 64 34 62 95

LES LEZARDS ASSOCIES (Théâtre)

Mlle Odile Crépin – Tél : 01 64 33 16 51 et 06 88 04 12 87

LA JOYEUSE CORDEE (Randonnée)

Mme Michèle Binet – Tél. : 01 64 33 56 01 ou 06 22 40 58 80

LE CLUB DES AINES

Mme Galian – Tél. : 01 60 09 51 49

LE CHALET EN BOIS (DESSIN PEINTURE)

Mme Goujon, le mercredi de 16h à 18h30 et le vendredi de 18h à 19h30 (ancien presbytère)

JUDO CLUB

M. Jacques Sergent – Tél. 01 60 25 28 66

Horaires des cours

Enfants de 6 à 9 ans : mardi et jeudi de 18h à 19h

Enfants à partir de 10 ans : mardi et jeudi de 19h à 20h

Adultes : lundi et jeudi de 20h à 21h

ASSOCIATION GERMINOISE DE TENNIS

Permanences en Mairie : le 1^{er} samedi du mois de 10h à 12h, dès septembre

Tous renseignements : 06 23 83 57 01 ou 06 07 01 16 85

<http://www.club.fft.fr/tc.germigny-agt>

LE CLUB DES GENTLEMEN

M. Sartori – Tél. 01 64 34 44 74

ASLV VTT

M. Thioux – Tél. : 01 64 36 42 47

GERMI'PIAFS (Course VTT)

URBAN MOTOR-SPORTS

Tél. : 06 08 03 23 63

APE (Association Parents Enfants)

Mme Virot — Tél. : 01 64 34 22 28

BRIDGE

Le club de bridge fonctionne . Les germinois intéressés peuvent s'inscrire en mairie

LE QI GONG

L'association « Le Souffle des Saisons » aimerait mettre en place un cours de découverte du Qi Gong dans notre commune, puis des cours réguliers si suffisamment de personnes se montrent intéressées par cette discipline.

Le Qi Gong est issu à la fois des fondements des arts martiaux traditionnels chinois et des principes de la médecine chinoise . Il s'appuie sur l'utilisation des méridiens et points d'acupuncture.

Cette discipline est basée sur des mouvements lents et fluides , des postures statiques , une écoute et un travail de la respiration . Elle peut être pratiquée par les enfants (avec une approche ludique).

Les personnes intéressées peuvent se signaler en Mairie.

RAPPEL : Le plateau des sports rue Degas ainsi que le parcours botanique sont formellement interdits à tous engins motorisés (vélomoteurs, motos, quads).

Les beaux jours arrivent : les ballades en 4x4, quads et motos tous terrains vont s'intensifier. Il est important de rappeler aux usagers qu'il est interdit de circuler en forêt domaniale (amende de 135 € à 1 500 € et éventuellement saisie du véhicule)

Lorsqu'ils sont explicitement autorisés, il est possible d'emprunter les chemins communaux longeant les parcelles privées (elles-mêmes par définition interdites).

Repérer les limites à l'aide des marques blanches sur les troncs d'arbres ou des bornes sur le sol ou encore des barrières.

VELO, JUDO, TENNIS.



29 mars, malgré le vent glacial, de nombreux spectateurs, étaient venus encourager les 120 coureurs, tout le long du parcours de ce 4^{ème} Grand Prix de Germigny-l'Evêque.



Le club de judo à l'honneur.
Entouré des 70 judokas membres du club, Hervé SERGENT reçoit sa ceinture noire, 3^{ème} dan, des mains de Philippe Quin.



29 mars, après la victoire de l'équipe senior hommes contre Guignes, et avant les finales du 1^{er} tournoi-jeunes, l'AGT avait organisé son 1^{er} buffet campagnard, belle affluence en dépit du froid.



La Gazette de Germigny numéro 5

Bulletin d'informations
trimestriel de la commune
de Germigny-l'Évêque

Comité de rédaction :

Commission Information
& Communication

Rédaction :

Andrée Chateau,
Alain Briand,
Philippe Helm,
Christian Jimenez,

Adresse :

Mairie
7, allée de l'Église
77910 - Germigny-l'Évêque
Tél. : 01 64 33 01 89
Fax : 01 64 33 86 66
e-mail :
mairie.germignyleveque@wanadoo.fr
www.germigny-leveque.org

Composition : ABCConsult

Concours des Maisons Fleuries

Le Conseil Général et le Comité Départemental du Tourisme vous informent du cinquantième anniversaire du concours des villes et villages fleuris.

A cette occasion ils souhaitent, en accord avec les établissements Truffaut, mettre en avant une fleur symbole de cet événement : la marguerite et invitent tous les participants à décliner cette fleur dans leurs créations.

La marguerite « *Chrysanthemum leucanthemum* »

Caractéristiques : famille des astéracées, 40 cm à 1 m de haut, 10cm de diamètre, multiplication par division de la touffe, fleurs simples parfois, fleur vivace donc non gélive, feuillage caduc donc disparaît l'hiver, 140 variétés.

Culture et entretien : aime la terre ordinaire, pauvre et bien drainée, supporte le calcaire, aime le soleil.

multiplication de la marguerite par semis en mars-avril, se plante en pot, bordure, massif.

Etat Civil

NAISSANCES

KLEIN Illona	le 28 février
THIOUX Guillaume	le 21 mars

DECES

LICATESSE Jérôme	le 9 février
GUART Eugénie, épouse RAIMOND	le 24 mars